



COMUNE DI SISSA TRECASALI  
Provincia di Parma

COPIA

DELIBERAZIONE N. **144**

in data: **15.09.2016**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**OGGETTO:**

**MANIFESTAZIONE NOVEMBER PORC 2016 - APPROVAZIONE ORGANIZZAZIONE**

L'anno **duemilasedici** addi **quindici** del mese di **settembre** alle ore **16.30** nella sala delle adunanze, previa osservanza di tutte le formalità prescritte dalla vigente legge, vennero oggi convocati a seduta i componenti la Giunta Comunale.

All'appello risultano:

BERNARDI NICOLA	SINDACO	Presente
FOGLIA MAURO	VICE-SINDACO	Presente
GAIBAZZI PATRIZIA	ASSESSORE	Presente
TRIDENTE TIZIANA	ASSESSORE	Presente
ZANICHELLI IGINO	ASSESSORE	Presente

Totale presenti **5**

Totale assenti **0**

Assiste il Vice Segretario Comunale dott. **Ugo Giudice** il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, il dott. **Nicola Bernardi** nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'argomento indicato in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che con atto di Consiglio Comunale n. 47 del 23.11.2000 il Comune di Sissa ha approvato lo Statuto dell'Associazione "Strada del Culatello", e che sin dalla sua istituzione ha partecipato a tutte le edizioni dell'appuntamento annuale della manifestazione denominata "November Porc" realizzata nei territori dei Comuni di Sissa Trecasali, Polesine, Zibello e Roccabianca.

VISTO il calendario delle feste e manifestazioni per l'anno 2016;

DATO ATTO:

- che è prevista per giovedì 3, venerdì 4, sabato 5 e domenica 6 novembre 2016 la ventiduesima edizione della manifestazione gastronomica: "*I sapori del maiale – November Porc*" nel parco della Montagnola e la undicesima edizione dei "*prodotti tipici - Antichi Sapori e tradizioni*";
- che anche per il 2016 detta manifestazione è inserita nell'XV edizione del "*NOVEMBER PORC ... SPERIAMO CI SIA LA NEBBIA – Percorso culturale enogastronomico della Strada del Culatello di Zibello*" che anche per il 2016 coinvolgerà quattro Comuni appartenenti alla *Strada*: Sissa Trecasali, Polesine, Zibello e Roccabianca.

EVIDENZIATO che sarà cura della Strada del Culatello di Zibello provvedere a pubblicizzare genericamente gli eventi a mezzo stampa, radio e cartellonistica stradale;

RILEVATO:

- che le prime edizioni le manifestazioni erano state realizzate da Agriform Srl, con patrocinio e contributo del Comune, in collaborazione con altre Associazioni locali;
- che, a seguito delle proporzioni assunte dalla manifestazione e le difficoltà organizzative, dal 2003 l'Amministrazione si è occupata completamente dell'intera organizzazione;
- che per l'odierna edizione l'Amministrazione organizza direttamente la manifestazione e si avvale della collaborazione dell'Associazione SISSA TRECASALI PER PASSIONE, associazione di promozione sociale di cui alla L. 383/2000, la quale si è dichiarata disponibile a collaborare all'organizzazione della manifestazione per quanto riguarda la parte della programmazione degli eventi, la parte pubblicitaria; il coordinamento con le altre Associazioni che interverranno nella gestione di eventi collaterali;
- che per la parte che riguarda la gestione del mercato e gestione delle strutture rimane in carico all'Amministrazione che verrà assegnato al personale dell'Ufficio Commercio- SUAP-Manifestazioni;
- che saranno a carico dell'Associazione le spese inerenti la realizzazione del materiale pubblicitario e di rappresentanza;
- che la manifestazione si innesta su un tessuto di tradizioni popolare locale dall'uccisione del suino ed altre tradizioni dei norcini, che in uno spazio apposito provvedono a dimostrazioni sulla concia e insaccatura delle carni. A questa, nel tempo, si è aggiunta la mostra mercato legata alla gastronomia e prodotti tipici;

- che saranno a carico di questa Amministrazione:
  1. i criteri e le modalità di svolgimento della Manifestazione;
  2. la programmazione degli eventi d'intesa con l'Associazione;
  3. la definizione della politica tariffaria a carico dei partecipanti.
  4. la fornitura straordinaria di energia elettrica, la fornitura dei gazebo per le attività Istituzionali (biblioteca, stand Comuni, ecc....), contratto per raccolta rifiuti con IREN, interventi implementazione pubblica illuminazione, oneri riferibili all'inaugurazione (complesso bandistico, ecc.); spese di noleggio gazebo, noleggio tendoni in montagna, spese per installazione e disinstallazione quadri elettrici, autorizzazioni sanitarie

RITENUTO opportuno regolamentare la manifestazione con apposito disciplinare e:

- di confermare anche per l'edizione attuale che gli spazi di Piazza Roma, Viale della Rocca, Via della Rocca e Piazza Scaramuzza saranno allestiti con gazebo, assegnati esclusivamente ad espositori di prodotti **tipici** del settore alimentare e ad associazioni di volontariato del paese, mentre Via Matteotti, sarà riservata - in tutto o in parte - ad ambulanti generici ed hobbisti; infine gli spazi di Via Marconi, parte di Via Toscanini e di Via Costituzione verranno assegnati ad alimentari e non alimentari in caso di disponibilità di spazi;
- di confermare, che in ogni caso, l'assegnazione degli spazi sarà decisa dall'organizzazione in modo da garantire la presenza di una o due bancarelle per ogni settore, privilegiando nel limite del possibile, il fattore qualità dei prodotti commercializzati. Tutti gli operatori commerciali saranno ricercati dall'organizzazione della manifestazione, verranno invitati per iscritto a presentare apposita domanda con allegato il disciplinare della manifestazione;
- gli eventuali posti rimanenti che si rendessero liberi verranno assegnati privilegiando le ditte ritenute più adatte alla tipologia della manifestazione. Verranno privilegiati i prodotti di qualità alimentare, prevedendo comunque un certo assortimento nella proposta, con una varietà tale per cui la concorrenza non danneggi quelli che da anni sono presenti;

RITENUTO altresì di stabilire le tariffe degli spazi concessi agli espositori nel modo seguente:

- € 80,00 = per spazi non attrezzati, di misura standard m. 5x4, con possibilità di allaccio energia elettrica (spazi siti in Via Matteotti, via Marconi, Via Costituzione e Via Toscanini);
  - € 200,00 = per spazi coperti (gazebo) di m. 4x4;
  - € 250,00 = per spazi coperti (gazebo) di m. 5x5;
- per Associazioni e produttori del territorio comunale, con servizio cucina, allaccio energia elettrica ed eventuali ulteriori spazi di m. 4x4, anche scoperti, posti in Piazza Roma e Viale della Rocca, Via della Rocca, Via Matteotti, P.za Scaramuzza, P.za Picelli;
- € 340,00 = per spazi coperti (gazebo) m. 4x4, per espositori di prodotti enogastronomici tipici, con allaccio energia elettrica ed eventuali ulteriori spazi di m. 4x4, anche scoperti, posti in Piazza Roma, Via della Rocca e Viale della Rocca;
  - € 40,00 = per spazi destinati agli operatori dell'ingegno (hobbisti);

Ritenuto , altresì, di:

1. applicare la tariffa, con una riduzione del 50%, per i gazebo non alimentari, gestiti da associazioni locali e negozianti, che occupano lo spazio davanti al loro negozio o alla loro sede;
2. esentare dal pagamento le seguenti categorie:
  - a. esposizioni di materiale pubblicitario
  - b. **promozioni** effettuate da Enti no-profit (C.R.I., Avoprorit, ecc.);
  - c. **operatori commerciali** che promuovono la spalla cruda di Palasone all'esterno della propria sede posta esclusivamente all'interno dell'area in cui si svolge la manifestazione;

DATO ATTO che questa Amministrazione ha preliminarmente verificato, come di prassi, la disponibilità da parte delle Associazioni di promozione sociale (nota prot. N. 10474 del 9/9/2016) operanti ed aventi sede nel territorio, a collaborare con l'Amministrazione oltre dell'evento "NOVEMBER PORC 2016" anche degli altri eventi programmati FESTA DELLA SPALLA CRUDA DI PALASONE SISSA 2017 e SAGRA ANNUALE DI SAN GIACOMO a Sissa anno 2017;

- che con nota n. prot. 9232 del 08.08.2016 è pervenuta manifestazione di interesse da parte dell'Associazione di promozione sociale SISSA TRECASALI PER PASSIONE;

RITENUTO, per le motivazioni di cui sopra, di avvalersi per l'organizzazione del NOVEMBER PORC 2016 dell'Associazione di promozione sociale SISSA TRECASALI PER PASSIONE;

DI APPROVARE apposita convenzione disciplinante i rapporti con l'Associazione SISSA TRECASALI PER PASSIONE; nel testo che fa parte integrante del presente atto;

VISTO il Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267, avente per oggetto "Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali", ed in particolare l'art. 107 comma 5 in materia di separazione tra funzioni di indirizzo politico ed attività di gestione;

VISTI i pareri favorevoli circa la regolarità tecnica e contabile della proposta di deliberazione espressi in data 15.09.2016 dal Responsabile del V Settore – Pianificazione territoriale e ambientale, SUAP, Ing. Paola Delsante e dalla Responsabile del III Settore – *Servizi Finanziari* – Dott.ssa Rosanna Storci, ai sensi dell'articolo 49, comma 1 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 e s.m.i., riportati in calce;

CON VOTAZIONE UNANIME resa nei modi e forme di legge;

DELIBERA

- DI APPROVARE le premesse;
- DI APPROVARE, per tutto quanto esposto in premessa narrativa, l'organizzazione della manifestazione "***I SAPORI DEL MAIALE – NOVEMBER PORC - PRODOTTI TIPICI – ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI***", che si terrà dal 3 al 6 novembre 2016 con la collaborazione dell'Associazione di Promozione Sociale Associazione SISSA TRECASALI PER PASSIONE;

- DI APPROVARE le tariffe e le esenzioni degli spazi concessi agli espositori come riportate in premessa;
- DI APPROVARE la convenzione disciplinante i rapporti con SISSA TRECASALI PER PASSIONE, nel testo allegato (*allegato A*) riservandosi di provvedere con successivi separati atti, all'organizzazione in collaborazione con detta Associazione per gli eventi programmati FESTA DELLA SPALLA CRUDA DI PALASONE SISSA 2017 e SAGRA ANNUALE DI SAN GIACOMO a Sissa anno 2017;
- DI APPROVARE l'allegato disciplinare sotto riportato relativo alla Manifestazione: *"I sapori del maiale- prodotti Tipici – antichi sapori e tradizioni- edizione 2016 "* (*allegato B*);
- DARE ATTO CHE l'evento è organizzato dall'Amministrazione comunale avvalendosi della collaborazione dell'Associazione SISSA TRECASALI PER PASSIONE;
- DI DEMANDARE al Responsabile del V Settore - Pianificazione territoriale – ambientale – SUAP - gli adempimenti successivi;

Di disporre la pubblicazione sul sito internet dei dati sotto riportati in formato tabellare:

Provvedimento	Delibera G.C. n. 144 del 15.09.2016
Oggetto	NOVEMBER PORC 2016 – Approvazione organizzazione e gestione della manifestazione.
Contenuto	NOVEMBER PORC 2016 – Approvazione organizzazione e gestione della manifestazione
Eventuale spesa prevista	
Estremi principali dei documenti contenuti nel fascicolo del provvedimento	

DI DICHIARARE, per l'urgenza di provvedere in merito, il presente atto immediatamente eseguibile, a seguito di separata unanime votazione, ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Decreto Legislativo 18 agosto 2000 n. 267.

Pareri resi ai sensi dell'art. 49 comma 1 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 e s.m.i.

**PARERE SULLA REGOLARITA' TECNICA:**

Si esprime parere favorevole  
Addì, 15.09.2016

IL RESPONSABILE DEL V° SETTORE  
PIANIFICAZIONE TERRITORIALE  
ED AMBIENTALE -SUAP  
F.to Ing. Paola Delsante

**PARERE SULLA REGOLARITA' CONTABILE:**

Si esprime parere favorevole  
Addì, 15.09.2016

IL RESPONSABILE DEL III° SETTORE  
SERVIZI FINANZIARI  
F.to Dott.ssa Rosanna Storci

---

**Letto, confermato e sottoscritto qui di seguito e a margine di ciascun foglio:**

IL PRESIDENTE  
F.to Nicola Bernardi

IL VICE SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Ugo Giudice

---

Pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi a partire da oggi come prescritto dall'articolo 124 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 (Registro pubblicazione n. 439).

Comunicata ai Capigruppo Consiliari – Protocollo numero 13121 del 09.11.2016

Sissa Trecasali, lì 09.11.2016

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Felice Antonio Pastore

---

Copia conforme all'originale.  
Addì,

---

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'**

Il sottoscritto Segretario Comunale, visti gli atti d'ufficio, attesta che la suesesa deliberazione:

Ai sensi dell'articolo 124 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267 è stata affissa all'Albo Pretorio Comunale per 15 giorni consecutivi dal 09.11.2016 al 24.11.2016

Ai sensi dell'articolo 125 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267, contestualmente alla sua pubblicazione all'Albo Pretorio Comunale, è stata comunicata ai Capigruppo Consiliari (protocollo numero 13121);

e che la presente deliberazione è divenuta **ESECUTIVA** il \_\_\_\_\_ in quanto:

sono **decorsi dieci giorni dalla data di inizio della pubblicazione** all'Albo Pretorio Comunale (Articolo 134 comma 3 del Decreto Legislativo 18 Agosto 2000 n. 267).

Sissa Trecasali, lì \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO COMUNALE

---

Allegato A -deliberazione g.c. n. 144 del 15.09.2016

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI SISSA TRECASALI L'ASSOCIAZIONE “SISSA TRECASALI PER PASSIONE” - PER L'ATTIVITA' DI COLLABORAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE NOVEMBER PORC 2016.**

Tra

1) il "COMUNE DI **SISSA TRECASALI** ", con sede in SISSA TRECASALI (PR), Loc Sissa – Via Provinciale,38 - Codice fiscale 027055440341, rappresentato da ...

e

2) l'Associazione di promozione sociale “SISSA TRECASALI PER PASSIONE” - , con sede in SISSA TRECASALI (PR), Loc. SISSA -Via Provinciale , costituita, ai sensi della Legge 383/2000, Codice Fiscale ....., rappresentata dal Presidente Sig.ra TONINI SARA.

**PREMESSO**

- che è prevista per giovedì 3, venerdì 4, sabato 5 e domenica 6 novembre 2016 la ventiduesima edizione della manifestazione gastronomica: “*I sapori del maiale – November Porc 2016*” nel parco della Montagnola e la decima edizione dei “*prodotti tipici - Antichi Sapori e tradizioni*”.
- che anche per il 2016 detta manifestazione è inserita nell’XV edizione del “*NOVEMBER PORC ... SPERIAMO CI SIA LA NEBBIA – Percorso culturale enogastronomico della Strada del Culatello di Zibello*” che coinvolgerà quattro Comuni appartenenti alla *Strada*: Sissa Trecasali, Polesine, Zibello e Roccabianca.
- che sarà cura della Strada del Culatello di Zibello provvedere a pubblicizzare genericamente gli eventi a mezzo stampa, radio e cartellonistica stradale;
- che la Legge 7.12.2000, n. 383 “Disciplina delle Associazioni di promozione sociale” e la L.R. 9 dicembre 2002, n. 34 “Norme per la valorizzazione delle Associazioni di promozione sociale”;
- che con deliberazione della Giunta Comunale n. 144 del 15.09.2016.è stata approvata la manifestazione denominata “I sapori del maiale..... NOVEMBER PORC 2016.....” per il periodo che va dal 3 al 6 NOVEMBRE 2016.

**CIÒ PREMESSO**

ed intendendo che quanto sopra esposto in premessa formi parte integrante e sostanziale del presente atto

**SI STIPULA E CONVIENE QUANTO SEGUE**

**Art. 1. Oggetto della convenzione**

1. Mediante la presente convenzione il Comune di Sissa Trecasali, come sopra rappresentato, si avvale della collaborazione all'Associazione di promozione sociale ASSOCIAZIONE SISSA TRECASALI PER PASSIONE, che nella persona del suo legale rappresentante, accetta, nello svolgimento di alcuni servizi inerenti la manifestazione denominata NOVEMBER PORC 2016.
2. La Manifestazione de: "I sapori del maiale – November Porc - Prodotti Tipici - Antichi sapori e tradizioni", si tiene ogni anno a Sissa Trecasali – Loc. Sissa(PR) quale manifestazione a carattere locale che persegue la finalità di promuovere le produzioni tipiche di qualità della zona (enogastronomiche, artigianali); Per l'anno 2016 la Manifestazione, nello specifico della Mostra mercato, avrà inizio dal pomeriggio di Venerdì 4 novembre e proseguirà per l'intera giornata dei giorni 5 e 6.
3. L'Associazione collabora con il Comune organizzatore per il corretto svolgimento della manifestazione. Si impegna pertanto a comunicare il nominativo di un Referente unico per tutti gli aspetti organizzativi della manifestazione nei confronti dell'Amministrazione e dei partecipanti alla stessa.

## **Art. 2. Caratteristiche del mercato**

1. La manifestazione si svolge sulle aree pubbliche appositamente individuate e secondo le linee guida ed il disciplinare approvati dall'Amministrazione.
2. La partecipazione alla Manifestazione è consentita agli operatori che trattino le merceologie previste dal disciplinare, ovverosia produzioni tipiche, tradizionali e locali.

## **Art. 3. Compiti dell'Associazione**

1. L'Associazione collabora con l'Amministrazione a supporto delle attività organizzative e nello svolgimento della manifestazione ed in particolare per la realizzazione di materiale pubblicitario e di rappresentanza, nei rapporti con altre Associazioni ed ulteriori attività e compiti di collaborazione che si rendessero necessari.
2. Tutte le spese sostenute dalla stessa Associazione, inerenti le attività svolte verranno riconosciute e rimborsate dall'Amministrazione comunale su presentazione di idonea documentazione.
3. L'associazione si impegna a svolgere i servizi sopra elencati con l'apporto determinante e prevalente dei propri aderenti volontari.
4. Le aree rimaste libere dopo le assegnazioni dei posteggi destinati agli operatori ammessi, potranno essere utilizzate dall'Associazione per l'organizzazione di iniziative concomitanti purché non contrastanti con lo spirito della Manifestazione, previo accordo con l'Amministrazione.

## **Art. 4. Compiti del Comune**



1. Resta in capo al Comune l'organizzazione e la definizione delle priorità, nonché l'adozione di tutti gli atti di regolamentazione e di programmazione della Manifestazione.

#### **Art. 5. Identificazione dei volontari**

1. L'associazione si impegna a mantenere in servizio in concomitanza con lo svolgimento della manifestazione i volontari occorrenti, in possesso di adeguate cognizioni tecniche e pratiche, muniti di apposito cartellino di riconoscimento, che costituisce legittimazione all'esercizio delle funzioni oggetto di affidamento.

#### **Art. 6. Assicurazione**

1. L'associazione impegna ad assicurare, per tutta la durata, i propri aderenti che prestano le attività oggetto della presente convenzione contro gli infortuni e le malattie connessi con lo svolgimento dell'attività stessa, nonché per la responsabilità civile verso terzi, ai sensi dell'art. 30, L. 383/00.

#### **Art. 7. Disciplinare della manifestazione**

1. L'associazione dichiara di ben conoscere il Disciplinare della Manifestazione che si impegna a rispettare.

#### **Art. 8. Registrazione**

1. La presente convenzione, redatto in duplice originale, è soggetta a registrazione solo in caso di uso, ai sensi dell'art. 4 della tabella – parte II, allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.
2. La presente convenzione è esente dall'imposta di bollo e di registro ai sensi dell'art. 27-bis della tabella allegata D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e dell'art. 8 della Legge 11 agosto 1991, n. 266, in quanto atto connesso allo svolgimento dell'attività dell'associazione di volontariato non a scopo di lucro. Eventuali spese di registrazione del presente atto saranno a carico di chi la chiede.

#### **Art. 9. Dati personali**

1. Tutti i dati personali saranno utilizzati dall'Ente per soli fini istituzionali, assicurando la protezione e la riservatezza delle informazioni secondo la normativa vigente.

Letto, approvato e sottoscritto in Sissa Trecasali in data .....

Il Presidente dell'Associazione

Per il Comune di Sissa Trecasali

## **DISCIPLINARE DELLA MANIFESTAZIONE:**

### ***“I SAPORI DEL MAIALE – NOVEMBER PORC - PRODOTTI TIPICI – ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI”. ANNO 2016***

#### **Oggetto della Manifestazione**

Art. 1 - La Manifestazione de: “I sapori del maiale – November Porc - Prodotti Tipici - Antichi sapori e tradizioni”, si tiene ogni anno a Sissa Trecasali – Loc. Sissa (PR) quale manifestazione a carattere locale che persegue la finalità di promuovere le produzioni tipiche di qualità della zona (enogastronomiche, artigianali);

Per l’anno 2016 la Manifestazione, nello specifico della Mostra mercato, avrà inizio dal pomeriggio di Venerdì 4 novembre e proseguirà per l’intera giornata dei giorni 5 e 6. Per quanto riguarda iniziative collaterali, inizieranno il giorno giovedì 3 novembre con una serata nel Parco della Montagnola con musica e gastronomia. Il giorno venerdì 6 ci sarà l’incontro con il Prof. Gianfranco Marchesi presso il Teatro Cinema Comunale, mentre nella tensostruttura della Montagnola è previsto una serata con musica e gastronomia incentrata sulla valorizzazione del territorio organizzata dall’Associazione I Sapori di Sissa.

#### **Organizzazione**

Art. 2 - La Manifestazione è organizzata dal Comune di Sissa Trecasali avvalendosi della collaborazione dell’ASSOCIAZIONE SISSA TRECASALI PER PASSIONE.

Le Ditte espositrici saranno ricercate su tutto il territorio nazionale e selezionate in base alla tipicità dei prodotti commercializzati. Tutti gli espositori saranno invitati per iscritto a partecipare alla manifestazione, presentando domanda su apposito modulo.

#### **Ammissione alla Manifestazione e termini di pagamento.**

Art. 3 - Per partecipare alla Manifestazione occorre presentare la domanda di ammissione nel testo allegato sub b1) al presente Disciplinare, compilata in tutte le sue parti; la stessa sarà accettata fino ad esaurimento degli spazi espositivi.

In ogni caso, l’assegnazione degli spazi sarà decisa dall’organizzazione in modo da garantire la presenza di una o due bancarelle per ogni settore, privilegiando nel limite del possibile, il fattore qualità dei prodotti commercializzati. Tutti gli operatori commerciali saranno ricercati dall’organizzazione della manifestazione, verranno invitati per iscritto a presentare apposita domanda con allegato il disciplinare della manifestazione.

Gli eventuali posti rimanenti che si rendessero liberi, verranno assegnati privilegiando le ditte ritenute più adatte alla tipologia della manifestazione. Verranno privilegiati i prodotti di qualità alimentare, prevedendo comunque un certo assortimento nella proposta, con una varietà tale per cui la concorrenza non danneggi quelli che da anni sono presenti.

Art. 4 - L’ammissione alla Manifestazione sarà subordinata al rispetto del presente disciplinare e delle clausole riportate sul testo di domanda di cui all’art. 3, con particolare riferimento al versamento della quota di partecipazione.

Art. 5 – Non sarà possibile effettuare iniziative o occupare aree pubbliche e private, inserite

nell'area destinata alla realizzazione della manifestazione, come risulta dalla planimetria allegata, se non preventivamente concordate e autorizzate dal Referente della manifestazione

Art. 6. – Il versamento della quota di partecipazione, indicata sulla domanda di ammissione, rappresenta la conferma di partecipazione alla Manifestazione.

La quota potrà essere restituita solo in caso di particolari motivazioni oltre al caso in cui non si proceda all'assegnazione del posteggio per motivi legati all'organizzazione (troppe presenze dello stesso settore o eccedenza di domande rispetto alla disponibilità di posteggi (troppe presenze dello stesso settore o assenza di posteggio pur avendo fatto pervenire la domanda entro i termini stabiliti). Le tariffe delle aree e degli stand sono quelle indicate sulla domanda di ammissione.

Le domande di ammissione presentate, non accompagnate dalla documentazione che attesti il pagamento, non saranno ritenute valide agli effetti dell'ammissione alla Manifestazione.

Art. 7. - Con la firma della domanda di ammissione, l'espositore accetta il presente Disciplinare e le eventuali prescrizioni integrative di carattere normativo e/o tecnico, che potrebbero in seguito essere emanate in funzione delle esigenze organizzative della Manifestazione.

### **Assegnazione degli spazi espositivi**

Art. 8 - L'assegnazione degli stand nelle varie aree è decisa dall'Organizzazione della Manifestazione, tenuto conto dell'interesse generale della stessa, della superficie richiesta, e nel limite del possibile delle preferenze espresse dall'espositore. Il collegamento tra posteggi vicini serve per formare un unico ambiente.

Gli espositori dovranno rispettare le dimensioni dei posteggi assegnati onde non creare disagi e difficoltà agli altri espositori e all'organizzazione stessa della manifestazione.

È assolutamente vietata la foratura di pannelli, l'uso del biadesivo e/o di collanti; eventuali strutture potranno essere appoggiate o appese all'interno dello stand, mediante appositi sostegni che non danneggino le pareti e che non pregiudichino la stabilità dello stand.

L'Organizzazione della Manifestazione si riserva di modificare l'ubicazione degli stand, anche se già confermati e assegnati, oppure modificarne la forma dell'area, qualora si rendesse necessario per cause tecniche, per esigenze organizzative della Manifestazione o per cause di forza maggiore.

### **Allestimenti**

Art. 9 - Gli espositori dovranno allestire in proprio gli stand. Gli allestimenti dovranno essere contenuti entro la superficie del posteggio e dovranno essere costruiti a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme antinfortunistiche, prevenzione antincendio e di tutte le norme generali e particolari in vigore al momento dello svolgimento della manifestazione.

### **Consegna degli spazi espositivi**

Art. 10 - Per gli espositori, le aree sono messe a disposizione dalle ore 17 del giorno Venerdì 4 Novembre 2016 per quanto riguarda coloro che occupano le postazioni complete degli stand forniti dall'organizzazione, mentre per quelli che si insedieranno in stalli privi di strutture potranno farlo dalle ore 6 del giorno Sabato 5 novembre 2016. Gli stand devono essere ultimati integralmente, in tutte le loro parti, entro l'ora prevista dal programma dell'inizio di apertura delle rispettive iniziative. Se entro tale scadenza l'espositore non avrà provveduto ad occupare lo spazio assegnato, l'Organizzazione si riserverà il diritto di considerare lo stesso rinunciataro.

In tal caso troverà applicazione quanto previsto dall'art. 3.

Al termine della manifestazione e non prima, con le modalità indicate nel presente disciplinare gli Espositori dovranno procedere alle operazioni di rimozione delle merci, prodotti e materiali presenti

nello stand. L'Espositore è tenuto a mantenere lo stand presidiato ed allestito fino al termine della manifestazione; l'abbandono, la rimozione dei prodotti esposti e lo smontaggio anticipato dello stand sono assolutamente vietati.

Per gli espositori inadempienti sarà valutata l'eventuale esclusione da manifestazioni successive.

Art. 11 - Lo spazio espositivo allestito non potrà essere smontato, neanche parzialmente, prima della conclusione della Manifestazione.

L'espositore è tenuto a rispettare rigorosamente gli orari di apertura al pubblico stabiliti dall'Organizzazione.

La residua merce esposta dovrà essere trattenuta fino all'ultimo giorno della rassegna, l'organizzazione tuttavia non si assume la responsabilità per la custodia della stessa.

La pulizia degli stand è a carico degli espositori.

### **Riconsegna degli spazi espositivi**

Art. 12 - Al termine della manifestazione lo spazio espositivo deve essere riconsegnato all'Organizzazione nello stato in cui si trovava al momento dell'occupazione. Eventuali danni saranno comunque addebitati.

Gli espositori devono provvedere a liberare il proprio stand e sgomberare l'area espositiva. L'Organizzazione non si assume nessuna responsabilità per la merce ed i materiali non sgomberati.

### **Sorveglianza**

Art. 13 - La custodia e la sorveglianza degli stand durante l'orario di apertura della Manifestazione compete ai rispettivi espositori. Si fa obbligo pertanto alle ditte espositrici d'essere presenti nello stand con loro personale, un'ora prima dell'apertura al pubblico della sede espositiva, e di presidiare lo stesso sino alla chiusura serale.

L'Organizzazione, anche in caso di attivazione di un servizio generale di vigilanza diurna e notturna, per tutta la durata della Manifestazione, è esonerata da ogni e qualsiasi responsabilità in ordine a furto e/o danni che dovessero verificarsi.

### **Divieti particolari**

Art. 14 - E' vietato esporre o distribuire, gratuitamente o a pagamento, qualsiasi tipo di materiale grafico (opuscoli, depliant, stampati varie) e non potranno essere concessi spazi a occupazione di suolo pubblico per attività che non abbiano attinenza diretta con il tema della Manifestazione, che non abbia carattere strettamente commerciale o che possa ravvisare, una critica o un'offesa, anche indiretta, ad altri espositori. Nello stesso modo è vietato distribuire questionari, petizioni o raccolta di firme non autorizzate.

Art. 15 - In particolare agli espositori **è vietata:**

- la cessione anche parziale e lo scambio anche parziale dello spazio espositivo, se non autorizzato e/o concordato con l'organizzazione.

- l'esposizione di prodotti in contrasto con la destinazione merceologica dello spazio espositivo, quale appare dalla domanda di partecipazione;

- è vietato applicare adesivi o affiggere qualsiasi altro tipo di materiale grafico al di fuori del proprio stand espositivo.

Art. 16 - E' rigorosamente vietato introdurre nell'area espositiva materiali esplosivi o comunque pericolosi;

Art. 17 – Gli utilizzatori di bombole di gas dovranno rigorosamente attenersi alle disposizioni di sicurezza previste dalle norme vigenti in materia:

- a) i fuochi utilizzati dovranno essere provvisti di valvola di sicurezza UNI;
- b) potranno stazionare in loco esclusivamente le bombole utilizzate al momento;
- c) i luoghi di cottura dovranno essere transennati e riservati ai soli addetti alle cucine;
- d) sarà necessario munirsi di un numero idoneo di estintori in proporzione ai punti fuochi presenti e che siano in corso di validità.

### **Somministrazione di cibi e bevande**

Art. 18 – Per specifiche normative di settore (es. Centri ricreativi, soggiorni estivi, fiere, sagre...), in cui vengono svolte anche preparazione/somministrazione/vendita di alimenti non è richiesta ulteriore notifica ai sensi del Reg. 852/04. Per la somministrazione di alimenti, nel caso di feste, sagre, ecc. è sempre necessario che il richiedente o un organizzatore siano in possesso dell'attestato di formazione per alimentaristi ai sensi della L.R. 11/2003. Si precisa che: “Operazioni quali manipolazione, preparazione magazzinaggio e il servizio di prodotti alimentari da **parte di privati a titolo occasionale** durante manifestazioni quali feste parrocchiali, scolastiche o fiere locali, non rientrano nel campo di applicazione del Regolamento 852/04”.(indicazioni estrapolate dal vademecum per l'operatore OSA del servizio USL).

### **Disposizioni generali**

Art. 19 - Gli espositori che diffondono musica utilizzando apparecchi audiovisivi, come radio, televisione od altri, si assumono l'obbligo di regolare i relativi oneri erariali stabiliti dalla SIAE, mentre provvederà l'organizzazione a far redigere la relazione di impatto acustico in quanto può essere realizzato un unico documento che comprenda la complessità degli eventi musicali. E' a carico degli espositori, ogni eventuale imposta pubblicitaria per materiale di affissione, e volantaggio.

**Art. 20 - Gli espositori sono tenuti obbligatoriamente a munirsi di contenitori, da sistemare a fianco del gazebo, nei quali riporre bicchieri, piatti di carta nonché avanzi degli assaggi.**

Art. 21 - Gli espositori sono tenuti a conformarsi alle disposizioni del Disciplinare oltre a tutte quelle emanate dalle Autorità di Pubblica Sicurezza. Qualsiasi infrazione potrà provocare l'esclusione immediata, temporanea o definitiva dell'Espositore che abbia contravvenuto alla regola senza che ciò possa dargli diritto a rimborso o indennità di sorta. L'Organizzazione potrà disporre come crederà più opportuno degli spazi rimasti liberi per esclusioni dovute ad infrazioni del **Regolamento**.

Art. 22 - Gli eventuali reclami dovranno essere presentati per iscritto all'Organizzazione della Manifestazione entro e non oltre tre giorni dalla chiusura della manifestazione.

Art. 23 - L'Organizzazione si riserva di stabilire, anche in deroga al presente Disciplinare, norme e disposizioni, giudicate necessarie al fine di una migliore regolamentazione della Manifestazione. Tali norme o disposizioni hanno valore equipollente al presente disciplinare. In caso d'inadempienza l'Organizzazione può anche adottare il provvedimento d'espulsione dalla Manifestazione. In tale eventualità, l'espositore in questione non ha diritto a rimborsi o indennizzi a

nessun titolo.

Art. 24 - RIDUZIONE, RINVIO O SOSPENSIONE DELLA MANIFESTAZIONE è facoltà discrezionale ed insindacabile dell'organizzazione apportare modifiche alle date di svolgimento della manifestazione, senza che per ciò l'Espositore possa recedere o comunque sciogliere il contratto e liberarsi dagli impegni assunti. Inoltre l'organizzazione potrà ridurre la manifestazione, ovvero sopprimerla in tutto o in alcuni settori, senza con ciò essere tenuta alla corresponsione di indennizzi, penali o danni di sorta. In tali casi l'Amministrazione darà comunicazione scritta delle modifiche apportate nei termini di tempo compatibili con le necessità o le cause che hanno indotto ad apportare le modifiche stesse, prima dell'inizio della manifestazione.

Art. 25 - Per quanto non espressamente previsto nel presente Disciplinare valgono in quanto applicabili e si applicano le disposizioni contenute nel Codice Civile e nei Regolamenti e Disposizioni regionali, ministeriali e U.E. in materia.

Art. 26 - Per qualsiasi controversia sarà competente il Foro di Parma.

**XXII° edizione della MANIFESTAZIONE**

“I SAPORI DEL MAIALE - PRODOTTI TIPICI - ANTICHI SAPORI E TRADIZIONI”

**Venerdì 4 novembre 2016 dalle 018.00 alle 24.00**

**Sabato 5 novembre 2016 dalle 09.00 alle 24.00**

**Domenica 6 novembre 2016 dalle 9,00 alle 21.00**

In Loc. SISSA – SISSA TRECASALI (PR)

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

**La Ditta** sottoscritta, come da invito chiede di essere ammessa alla manifestazione e richiede le seguenti aree espositive:

quantità	Modulo espositivo	Descrizione prodotti venduti	Prezzo unitario	Totale
N. _____	Dimensioni 4x4 Con gazebo	alimentari _____ _____	€...340,00	€.....,00
N. _____	Dimensioni 5x4 Senza Gazebo	Aalimentari _____ Non alimentari _____ _____	€...200,00 €... 80,00	€.....,00 €.....,00
N. _____	Dimensioni 3x3	Hobbisti _____	€ 40,00	€.....,00

Data \_\_\_\_\_

Ragione Sociale \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Cap. – Città – Prov. \_\_\_\_\_

Vendita di: \_\_\_\_\_

Tel. E Fax. \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

Partita IVA \_\_\_\_\_

**Dichiara inoltre di ben conoscere ed accettare senza riserve TUTTE le norme, le prescrizioni del disciplinare della Manifestazione e le scelte adottate dall'Amministrazione legate allo svolgimento della stessa**

firma \_\_\_\_\_

**DA RITORNARE ENTRO E NON OLTRE IL ..... CON IL PAGAMENTO DA EFFETTUARSI ALL'ATTO DELLA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA TRAMITE BONIFICO BANCARIO INTESTATO A:**

Comune di Sissa Trecasali – Cariparma Credit Agricole – Agenzia di Sissa - Via Matteotti  
Codice IBAN IT94S0623005418000035623824

**N.B. Non saranno ritenute valide le domande prive dei giustificativi di versamento.**

**XXII° edizione della MANIFESTAZIONE**  
**“I SAPORI DEL MAIALE - PRODOTTI TIPICI - ANTICHI**  
**SAPORI E TRADIZIONI”**

**Venerdi' 4 novembre 2016 dalle 18.00 alle 24.00**

**Sabato 5 novembre 2016 dalle 09.00 alle 24.00**

**Domenica 6 novembre 2016 dalle 09,00 alle 21.00**

**In Loc. SISSA – SISSA TRECASALI (PR)**

**ADESIONE ALLA MANIFESTAZIONE NOVEMBER PORC 2015**  
**DA PARTE DELLE ASSOCIAZIONI DI VOLONTARIATO**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_

In qualità di referente dell'Associazione/Gruppo denominato

---

Con la presente comunica che intende partecipare alla manifestazione in oggetto a partire dal giorno \_\_\_\_\_

Che l'attività svolta comporta in: (somministrazione alimenti e bevande) in questo caso dovrà compilare anche l'allegato B) 1.1- con gli alimenti e bevande somministrati), attività di promozione sociale, attività culturale, attività musicali (in questo caso occorre compilare il modello allegato B 1.2) con l'indicazione dei riferimenti degli impianti utilizzati), ecc):

---

SI **CHIEDE** LA DISPONIBILITA' DI GAZEBI  m 4x4 n...  m 5x5... n.... m 3x3 n....

L'area CHE INTENDE OCCUPARE comprende n. .... (indicare il numero dei gazebo utilizzati) per una superficie complessiva di mq. ....gazebo di dimensioni n. \_\_\_ dim.. ..x...., n. \_\_\_ dim.....x.....per una superficie complessiva di MQ.....

**CHE LE POSTAZIONI FRONTALI SONO N. .... E SONO**

**CONSAPEVOLE CHE HANNO UN COSTO DI € 200,00 per dimensioni 4x4 e € 250,00 per dimensioni 5x5 CADAUNO**

**Dichiara inoltre di ben conoscere ed accettare senza riserve TUTTE le norme, le prescrizioni del disciplinare della Manifestazione e le scelte adottate dall'Amministrazione legate allo svolgimento della stessa**

In fede

**DA RITORNARE ENTRO E NON OLTRE IL..... CON IL PAGAMENTO DA EFFETTUARSI ALL' ATTO DELLA PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA TRAMITE BONIFICO BANCARIO**  
Comune di Sissa Trecasali – Cariparma Credit Agricole – Agenzia di Sissa - Via Matteotti  
Codice IBAN IT94S0623005418000035623824

**N.B. Non saranno ritenute valide le domande prive dei giustificativi di versamento.**



***M E N U'***  
**NOVEMBER PORC 2016**  
**5 - 6 NOVEMBRE**

dell'Associazione/Gruppo denominato

---

*Primi piatti:*

*Secondi piatti:*

*Dolci:*

**NOVEMBER PORC 2016**  
**5 – 6 NOVEMBRE**

**Attività musicale svolta dall'Associazione:**

---

**Tipologia**

- musica dal vivo*
- impianto fonico*

**Recapito telefonico del complesso musicale o del Dj che si occupa degli impianti:**

**Tel:** \_\_\_\_\_

---